COMANDO LOGISTICO
CENTRO FINANCIERO Nº 5
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 5

CONTRATO Nº 07/13

La UOC Nº 5 - COMANDO LOGISTICO, que en el texto de este Contrato se identificará como la **CONTRATANTE**, con domicilio en la Ruta Transchaco Km 13,5, de la ciudad de Mariano Roque Alonso, República del Paraguay - Telefax **Nº 750.369**, representado en este acto por su Comandante, **GRAL DIV ARISTIDES VIVEROS CABRERA,** con C. I. C. **Nº 603.382,** por una parte, y por la otra, la firma **DATA SYSTEMS S.A. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO, RUC Nº 80013889-9,** domiciliada en la calle Perú 1055 c/ Artigas, de la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, Teléfono **Nº 213-386,** representado en este acto por el Señor **JOSE FLECHA COSP**, con Cédula de Identidad **Nº 698.987** denominada en adelante la **CONTRATISTA**, acuerdan celebrar el presente **CONTRATO correspondiente a la LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTA Nº 01/13 "ADQUISICION DE UTILES DE OFICINA AD REFERENDUM"**, el cual estará sujeto a las siguientes la Cláusulas y condiciones.

1. OBJETO
"ADQUISICION DE UTILES DE OFICINA AD REFERENDUM"

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.
Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:
(a) Pliego de Bases y Condiciones
(b) Contrato;
(c) Documentación técnica que contiene la descripción de los bienes, las especificaciones técnicas, programa de suministros.
(d) La Oferta y la lista de precios unitarios;
Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. a, de la Ley N° 2051/03).
3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto en el Subgrupo 340 BIENES DE CONSUMO E INSUMOS DE OFICINA, incluidos en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de **GUARANÍES VEINTIOCHO MILLONES DOSCIENTO TREINTA MIL(GS 28.230.000)**, de los siguientes programas mencionados más abajo.

PROGRAMA	OG	FF	DIRECCION	MONTO TOTAL
1.7.0.	340	10	CENTRO FINANCIERO Nº 5	5.090.000
2.7.1.	340	10	COMANDO LOGISTICO	6.440.000
2.7.3.	340	10	DIGETREN	1.760.000
2.7.4.	340	30	DISERGEMIL	3.750.000
2.7.6.	340	10	DISERBAMIL	720.000
2.8.0.	340	10	DISERSANFA	1.400.000
2.9.0.	340	10	DISERINTE	9.070.000
TOTAL				**28.230.000**

3.2. El Director de la Dirección afectada en el presente contrato será responsables del estricto cumplimiento del mismo y de la correcta ejecución tal como lo establece el Art 82 de la Ley 1535/99

Data Systems S.A.
Emisora de Capital Abierto

"De Administración Financiera del Estado" y el Art. 106 del Decreto Reglamentario, conforme a la Resolución de Adjudicación N° 10/13 de fecha 07 de marzo de 2013.
3.3. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código N° 248.181.

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN (Art. 37 inc. b, Ley N° 2051/03)
El presente contrato es el resultado del procedimiento de la Licitación por Concurso de Oferta N° 01/13, convocado por la UOC N° 5 - COMLOG, según Expediente N° 351.592.-

5. VIGENCIA DEL CONTRATO
5.1. El plazo de vigencia de este Contrato es desde la firma hasta el 31 de diciembre 2013.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES (Art. 37 inc. c, Ley N° 2051/03).

LOTE N° 3 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON									
CENTRO FINANCIERO N° 5			DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.						
N°	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	UM	Cant.	Present.	Marca	Proc.	Precio Unitario	Precio Total
1	44103103-005	TONER PARA FOTOCOPIADORA CANNON 2810 ;COLOR NEGRO	UNIDAD	7	UNIDAD	CANON	JAPON/PLANTAS CANON	260.000	1.820.000
2	44103103-005	TONER PARA FOTOCOPIADORA CANNON 2525;COLOR NEGRO	UNIDAD	7	UNIDAD	CANON	JAPON/PLANTAS CANON	375.000	2.625.000
3	44103103-005	TONER PARA FOTOCOPIADORA CANNON 1210; COLOR NEGRO	UNIDAD	3	UNIDAD	CANON	JAPON/PLANTAS CANON	215.000	645.000
TOTAL									5.090.000

LOTE N° 6 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON									
COMANDO LOGISTICO			DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.						
N°	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	UM	Cant.	Present.	Marca	Proc.	Precio Unitario	Precio Total
1	44103103-005	Unidades de KIT TONER para fotocopiadora CANON IR2018N color negro original	Unidades	14	Kit Tóner	CANON	JAPON/ PLANTAS CANON	260.000	3.640.000
2	44103103-005	Un. de KIT TONER para fotocopiadora CANON IMAGE CLASS MF 4350d color negro original	Unidades	4	Kit Tóner	CANON	JAPON/ PLANTAS CANON	700.000	2.800.000
TOTAL									6.440.000

LOTE N° 12 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON									
DIGETREN			DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.						
N°	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	UM	Cant.	Present.	Marca	Proc.	Precio Unitario	Precio Total
1	44103103-005	Tóner para fotocopiadora Canon (original). Modelo Image Rummer 1730i, Característica: Tóner GPR-39 color negro	UNIDAD	4	Unidades	CANON	JAPON/PLANTAS CANON	440.000	1.760.000
TOTAL									1.760.000

Data Systems S.A.
Emisora de Capital Abierto

COMANDO LOGISTICO
CENTRO FINANCIERO Nº 5
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 5

LOTE Nº 15 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON									
DISERGEMIL		FF 30	DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.						
Nº	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	UM	Cant.	Present.	Marca	Proc.	Precio Unitario	Precio Total
1	44103103-006	TONER CANON RONER IMAGE RUNNER 2525 COLOR	UNIDAD	10	CAJA	CANON	JAPON/ PLANTAS CANON	375.000	3.750.000
			TOTAL						3.750.000

LOTE Nº 23 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON									
DISERBAMIL		FF 10	DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.						
Nº	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	UM	Cant.	Present.	Marca	Proc.	Precio Unitario	Precio Total
1	44103103-005	TONER ORIGINAL COLOR NEGRO GPR-22 (465gX1) PARA FOTOCOPIADORA-IMPRESORA CANON iR 1018 al 1025	Unidad	2	Unidad	CANON	JAPO/PLANTAS CANON	360.000	720.000
			TOTAL						720.000

LOTE Nº 27 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON									
DISERSANFA		FF 10	DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.						
Nº	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	UM	Cant.	Present.	Marca	Proc.	Precio Unitario	Precio Total
1	44103103-005	TONER Para fotocopiadora canon MF5530 modelo lunar color negro original compatible	UNIDAD	2	UNIDAD	CANON	JAPON/PLANTAS CANON	700.000	1.400.000
			TOTAL						1.400.000

LOTE Nº 33 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON									
DISERINTE		FF 10	DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.						
Nº	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	UM	Cant.	Present.	Marca	Proc.	Precio Unitario	Precio Total
1	44103103-001	Tóner para fotocopiadora Canon iR1024iF color negro original compatible	UNIDAD	12	UNIDAD	CANON	JAPON/ PLANTAS CANON	360.000	4.320.000
2	44103103-001	Tóner para fotocopiadora digital CANON IR1510 color negro original compatible	UNIDAD	10	UNIDAD	CANON	JAPON/ PLANTAS CANON	215.000	2.150.000
3	44103103-001	Tóner para fotocopiadora digital CANON IR2016 color negro original compatible	UNIDAD	10	UNIDAD	CANON	JAPON/ PLANTAS CANON	260.000	2.600.000
			TOTAL						9.070.000
MONTO TOTAL DE LOS LOTES									28.230.000

SON GUARANIES VEINTIOCHO MILLONES DOSCIENTO TREINTA MIL.-
El Banco y Número de cuenta, del Contratista/Proveedor, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria es .....

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE ENTREGA (Art. 37 inc. d, Ley N° 2051/03).

EL PLAN DE ENTREGA DE LOS BIENES REGIRA A PARTIR DE LA RECEPCION DEFINITIVA DE LA ORDEN DE COMPRA POR LA FIRMA **DATA SYSTEMS S.A. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO** QUE DEBERA INICIAR LA ENTREGA CONFORME A LO ESTABLECIDO EN EL PBC.

Data Systems S.A.
Emisora de Capital Abierto

El lugar de entrega de los bienes será realizado en las Direcciones afectadas lo cual se especifican en los diferentes lotes. El plan de entrega será conforme a la emisión de órdenes de compra emitido por la convocante inmediatamente después de la firma del contrato, cuyo plazo será de 48hs. a partir de la emisión de la orden de compra

8. PROGRAMA DE EJECUCIONDE LOS TRABAJOS (Art. 37 inc. e, Ley 2051/03).
El Programa de ejecución de los trabajos/suministros a realizarse/proveerse de acuerdo al presente contrato es el especificado en el Programa de Suministros. (Sección V), y en la Oferta Adjudicada, conforme con las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

9. FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO (Art. 37 inc. g, Ley 2051/03).
Las Garantías para el fiel cumplimiento del contrato de provisión de los bienes se regirán por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, y deberán ser presentado a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato. Lagarantía de fiel cumplimiento de contrato deberá ser equivalente al**10% (diez) del monto total del contrato.**

10. GARANTIAS PARA EL FUNCIONAMIENTO Y OPERACIÓN DE LOS BIENES Y PARA EL SUMINISTRO DE LAS PARTES, REFACCIONES, TRANSFERENCIAS DE TECNOLOGIA Y CAPACITACION (Art. 37 inc. h, Ley N° 2051/03).
Las garantías para el funcionamiento y operación de los bienes y para el suministro de las partes se regirán por lo establecido en la Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

11. MULTAS (Art. 37 inc. i, Ley N° 2051/03).
Las multas por atraso serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato.

12. DESCRIPCION DE LOS BIENES (Art. 37 inc. j, Ley N° 2051/03).

LOTE N° 3 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON				
CENTRO FINANCIERO N° 5			DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.	
N°	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	Unidad de Medida	Presentación
1	44103103-005	TONER PARA FOTOCOPIADORA CANNON 2810 ;COLOR NEGRO	UNIDAD	UNIDAD
2	44103103-005	TONER PARA FOTOCOPIADORA CANNON 2525;COLOR NEGRO	UNIDAD	UNIDAD
3	44103103-005	TONER PARA FOTOCOPIADORA CANNON 1210; COLOR NEGRO	UNIDAD	UNIDAD

LOTE N° 6 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON				
COMANDO LOGISTICO			DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.	
N°	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	Unidad de Medida	Presentación
1	44103103-005	Unidades de KIT TONER para fotocopiadora CANON IR2018N color negro original	Unidades	Kit Tonner
2	44103103-005	Un. de KIT TONER para fotocopiadora CANON IMAGE CLASS MF 4350d color negro original	Unidades	Kit Tonner

Data Systems S.A.
Emisora de Capital Abierto

LOTE Nº 12 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON				
DIGETREN			DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.	
Nº	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	Unidad de Medida	Presentación
1	44103103-005	Tóner para fotocopiadora Canon (original). Modelo ImageRummer 1730i, Característica: Tóner GPR-39 color negro	UNIDAD	Unidades

LOTE Nº 15 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON				
DISERGEMIL		FF 30	DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.	
Nº	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	Unidad de Medida	Presentación
1	44103103-006	TONER CANON RONER IMAGE RUNNER 2525 COLOR	UNIDAD	CAJA

LOTE Nº 23 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON				
DISERBAMIL		FF 10	DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.	
Nº	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	Unidad de Medida	Presentación
1	44103103-005	TONNER ORIGINAL COLOR NEGRO GPR-22 (465gX1) PARA FOTOCOPIADORA-IMPRESORA CANON iR 1018 al 1025	Unidad	Unidad

LOTE Nº 27 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON				
DISERSANFA		FF 10	DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.	
Nº	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	Unidad de Medida	Presentación
1	44103103-005	TONER Para fotocopiadora canon MF5530 modelo lunar color negro original compatible	UNIDAD	UNIDAD

LOTE Nº 33 - TONNER PARA FOTOCOPIADORA CANON				
DISERINTE		FF 10	DATA SYSTEMS S.A.E.C.A.	
Nº	Código	Descripción del bien y Especificaciones técnicas	Unidad de Medida	Presentación
1	44103103-001	Tóner para fotocopiadora Canon iR1024iF color negro original compatible	UNIDAD	UNIDAD
2	44103103-001	Tóner para fotocopiadora digital CANON IR1510 color negro original compatible	UNIDAD	UNIDAD
3	44103103-001	Tóner para fotocopiadora digital CANON IR2016 color negro original compatible	UNIDAD	UNIDAD

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO (Art. 37 inc. k, Ley Nº 2051/03).

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.

10. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha

Data Systems S.A.
Emisora de Capital Abierto

nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo **asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.**

11. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS (Art. 37 inc. l, Ley N° 2051/03)
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos regulados por esta ley se dirimirá conforme con las reglas establecidas en la Ley N° 2051 y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

"Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.
Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Asunción, República del Paraguay".

En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Mariano Roque Alonso, República del Paraguay, a los 20 días del mes de marzo de 2013.

JOSE FLECHA COSP
REPRESENTANTE LEGAL
Data Systems S.A.
Emisora de Capital Abierto

COMANDO EN JEFE DE LAS FF.AA. COMANDO LOGISTICO REPUBLICA DEL PARAGUAY COMANDANCIA CMDO. DE LAS FF.MM.

GRAL DIV ARISTIDES VIVEROS CABRERA
COMANDANTE LOGISTICO